

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER														
M	110.0324.954 P1317														
AEChood	40,2	kWh/a													
ECC	A+														
FDE	34.8														
FDEChood	A														
LE	68	lux/Watt													
LEC	A														
GFE	75,1	%													
GFEC	C														
Qmin	300	m3/h													
Qmax	570	m3/h													
Qboost	700	m3/h													
SPemin	50	dBA													
SPemax	65	dBA													
SPEboost	69	dBA													
PO	0,4	Watt													
Ps	N/A	Watt													
PI															
f	0,7														
EElhood	40,4														
Qbep	394,0	m3/h													
Pbep	480	Pa													
Qmax	700,0	m3/h													
Wbep	151,0	W													
Wl	2,2	W													
Emiddle	150	lux													
Lwa	65	dBA													
PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 66/2014	Product fiche information, according to second 66/2014	Produkt fiche information, according to second 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 66/2014	Informatie over het productblad volgens 66/2014	Información sobre la ficha del producto según 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 66/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 66/2014	Opplysninger på produktkort iht. produktinformasjonsblad 66/2014	Tietoa tuotetiedoista esitteen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 66/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 66/2014	Toote etiket teave vastavalt 66/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 66/2014	
Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Verleverders navn	Navnet til leverandøren	Tavaranimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums		
Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbeteckning	Tavaranimittajan nimi	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija		
Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Uudinkuuden vuosittainen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš		
Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Stroomefficiëntieklasse	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase		
Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica		
Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia fluidodinámica		
Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa		
Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa		
Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtración de grasas		
Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtración de grasas		
Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimale	Luftstrom bei geringster Gebläseleistung	Luchstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire a velocidad mínima		
Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximale	Luftstrom bei höchster Gebläseleistung	Luchstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidad máxima		
Flusso d'aria a velocità intermedia	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intermédiaire	Luftstrom bei höchster Intensität	Luchstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intermedia	Flujo de aire a velocidad intermedia	Flujo de aire a velocidad intermedia	Flujo de aire a velocidad intermedia	Flujo de aire a velocidad intermedia	Flujo de aire a velocidad intermedia	Flujo de aire a velocidad intermedia	Flujo de aire a velocidad intermedia	Flujo de aire a velocidad intermedia		
Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimale	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläseleistung	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima		
Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximale	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläseleistung	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima		
Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intermedia	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intermédiaire	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Intensität	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intermedia	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intermedia	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intermedia	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intermedia	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intermedia	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intermedia	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intermedia	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intermedia	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intermedia		
Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off-Modus	Stroomverbruik in de uit-toestand	Consumo de energía en modo off	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia en modo off	Consumo de energia en modo off	Consumo de energia en modo off	Consumo de energia en modo off	Consumo de energia en modo off	Consumo de energia en modo off	Consumo de energia en modo off	Consumo de energia en modo off	Consumo de energia en modo off
Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bytoestand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia en modo standby
Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja esitteen (EU) 65/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger iht. 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildoma informācija saskaņā ar 66/2014		
F	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Coefficiente de incremento del tiempo	Coefficiente de incremento del tiempo	Coefficiente de incremento del tiempo	Coefficiente de incremento del tiempo	Coefficiente de incremento del tiempo	Coefficiente de incremento del tiempo	Coefficiente de incremento del tiempo	Coefficiente de incremento del tiempo		
Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética		
Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdoel op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor		
Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor		
Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchstroom	Flujo de aire máximo	Flujo de aire máximo	Flujo de aire máximo	Flujo de aire máximo	Flujo de aire máximo	Flujo de aire máximo	Flujo de aire máximo	Flujo de aire máximo	Flujo de aire máximo		
Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência		
Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potencia nominal del sistema de iluminação	Potencia nominal del sistema de iluminação	Potencia nominal del sistema de iluminação	Potencia nominal del sistema de iluminação	Potencia nominal del sistema de iluminação	Potencia nominal del sistema de iluminação		
Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Luminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Luminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Luminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Luminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Luminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Luminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Luminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Luminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Luminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción		
Livello di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramètre maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsevermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	RATSCHLAGE ZUR ENERGIEBERSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSEJOS PARA POUAR ENERGÍA	RAD FÖR ENERGIBESPARING	RAD FÖR ENERGIBESPARING	ENERGIANSÄAONEUVOJAVO	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЮ	ENERGIANSÄAONEUVON TAUPEANAI	ENERGIASÄAONEUVON TAUPEANAI		
Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimale pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine	2) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Leistungsbetrieb um Feuchtigkeit zu entfernen und Gerüche zu beseitigen	1) Starta köket på låg hastighet för att kontrollera fuktigheten och avlägsna lukter	1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de la cocina	1) Oka kokotuksen alkuun, käynnistä kaasuhuuhonnan nopeus alhaisella ja poista keuhonhaju ja rasva ilmassa	1) Starta köket på låg hastighet för att kontrollera fuktigheten och avlägsna lukter	1) Starta köket på låg hastighet för att kontrollera fuktigheten och avlägsna lukter	1) Käynnistä liesi tuuletin alhaisella nopeudella ja poista keuhonhaju ja rasva ilmassa	1) Tand emhatten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere luftfugtigheden og fjjerne lugter	1) Начать работу вытяжки на минимальной скорости для контроля уровня влажности и устранения запаха	1) Tudu valmistamise alguses alustada ventilatsiooni kiirust ainult siis, kui sa ei ole veel lõpetanud toidu valmistamist	1) Kadu Jões sätet alustada ventilatsiooni kiirust ainult siis, kui sa ei ole veel lõpetanud toidu valmistamist		
Usare la velocità intermedia solo quando strettamente necessario	2) Use the intermediate speed only when strictly necessary	2) Utilisez la vitesse intermédiaire lorsque cela est strictement nécessaire	2) Gebrauchen Sie die mittlere Leistung nur bei zwingender Notwendigkeit	2) Använd den medelhastighet endast när det är absolut nödvändigt	2) Utilizar la velocidad intermedia solo cuando estrictamente necesario	2) Käytännössä keski- tai nopeudella vain silloin, jos se on välttämätöntä									

